

Séance du 7 avril 2016

DELIBERATION DU CONSEIL MUNICIPAL

Le conseil municipal, régulièrement convoqué le 1^{er} avril 2016, s'est réuni au lieu habituel de ses séances et a délibéré sur la question suivante dont le compte-rendu a été affiché à la porte principale de la mairie.

-oOo-

PRESENTS : M. Etchegaray, maire-président, Mme Durruty, M. Millet-Barbé, Mme Bisauta, M. Soroste, Mme Lauqué, MM. Neys, Ugalde, Mmes Duhart, Castel, Martin-Dolhagaray, adjoints ; Mme Juzan, M. Esmieu, Mme Langlois, MM. Salducci, Pocq, Arcouet, Lalanne, Salanne, Mme Meyzenc, M. Escapil-Inchauspé, Mme Taieb, M. Laiguillon, Mme Destin, M. Murat, Mmes Aragon, Picard-Felices, Capdevielle, Herrera Landa, MM. Duzert, Etcheto, Bergé, Pallas, Iriart, Mme Wagner, conseillers municipaux.

ONT DONNE POUVOIR : M. Lacassagne à M. Salducci, M. Aguerre à Mme Castel, Mme Chabaud-Nadin à M. Neys, Mme Brau-Boirie à M. Millet-Barbé, Mme Candillier à M. Arcouet, Mme Belbaraka à Mme Destin, Mme Bensoussan à Mme Martin-Dolhagaray, M. Boutonnet à M. Laiguillon.

SECRETAIRE : Mme Destin.

M. Laiguillon présente le rapport suivant :

Mes Chers Collègues,

OBJET : FINANCES – Attribution de subventions pour l'année 2016.

Comme chaque année, de nombreuses associations ont adressé à la Ville une demande de subvention pour leur permettre d'assurer ou de développer leur activité. Ces associations constituent une richesse, une force ainsi qu'un véritable vecteur d'identité de la ville. Elles favorisent par ailleurs une meilleure cohésion sociale à l'échelle de la cité.

Trois principes sont retenus au titre de l'année 2016 pour expliquer et justifier les propositions :

- la prise en compte d'un cadre financier contraint qui impacte sensiblement la Ville elle-même et la conduit à devoir répercuter une part de l'effort nécessaire sur le tissu associatif, dans une limite qui demeure très modérée ;
- la volonté politique, en dépit de ce contexte budgétaire, de garantir un soutien identique à celui de l'année 2015 aux associations qui assument, dans le champ de l'éducation, de l'action sociale ou de la lutte contre la précarité, des missions de service public ;
- la possibilité de prendre en compte quelques projets nouveaux ou reconfigurés.

De plus, la Ville de Bayonne s'engage dans une démarche d'instauration de critères d'aides aux associations qui trouve une première concrétisation lors de l'exercice budgétaire 2016 dans le champ de l'action sportive et de loisir.

Plusieurs objectifs guident cette nouvelle démarche : une meilleure lisibilité, une équité et une connaissance exhaustive des modalités d'aide aux associations.

Trois enjeux sont pris en compte pour la structurer :

- l'adéquation, la complémentarité et la cohérence entre les actions associatives et l'action publique municipale ;
- la maîtrise et le contrôle de l'aide financière aux associations ;
- une gouvernance du projet qui intègre les impératifs du développement durable, de la concertation et du dialogue, au premier chef avec les acteurs associatifs concernés.

Expérimental au titre de cette première année de mise en œuvre, le dispositif applicable aux associations sportives sera évalué, complété et perfectionné au regard des constats qui pourront être effectués, notamment par les acteurs sportifs eux-mêmes.

N'intégrant pas, pour l'heure, certains paramètres comme les aides en nature (mise à disposition de locaux, mise à disposition de moyens logistiques...), il aura par ailleurs vocation à s'appliquer dans les autres champs de l'action publique municipale dont celui de l'Éducation, la Solidarité, la Culture et le Patrimoine...etc.

Des propositions seront présentées, analysées et concertées en diverses occasions durant l'exercice budgétaire 2016 pour application à compter de l'exercice 2017.

Compte tenu de ces éléments, il est proposé d'attribuer une subvention aux associations figurant dans le tableau ci-joint, pour un montant total de 4 027 196 €.

Il est précisé que la participation apportée à la SASP Aviron bayonnais rugby pro fait l'objet d'une délibération spécifique.

Il est rappelé qu'un certain nombre d'associations bénéficient également d'une aide en nature, notamment sous la forme de mise à disposition de locaux ; un état récapitulatif de ces aides est annexé chaque année au compte administratif.

Pour les établissements scolaires bayonnais du second degré, publics et privés, il est proposé de reconduire le principe d'une aide maximale de 750 € par établissement pour l'organisation de voyages éducatifs, à charge pour le chef d'établissement de répartir, le cas échéant, cette attribution entre les différents projets présentés. Un crédit de 7 000 € est prévu à cet effet au budget, la subvention n'étant versée qu'après demande de l'établissement.

Par ailleurs, il convient de renouveler la subvention aux établissements scolaires privés, au titre du soutien à la restauration scolaire, dont le principe a été institué par une délibération en date du 28 septembre 1984 ; cette aide s'élève globalement à 181 000 €.

Le vote du budget primitif est également l'occasion de se prononcer sur le financement apporté aux établissements publics. Il est proposé d'allouer 2 650 000 € au Centre

communal d'action sociale (CCAS), 33 000 € à la Caisse des écoles et 6 600 € au G.I.P. Conseil départemental d'accès au droit des Pyrénées-Atlantiques.

Enfin, il est rappelé qu'en application de la loi du 12 avril 2000, une convention doit obligatoirement intervenir avec les associations bénéficiant d'une subvention d'un montant supérieur à 23 000 €, précisant notamment l'objet et les conditions d'utilisation de la subvention.

Il est ainsi demandé au conseil municipal d'approuver l'attribution des subventions aux associations, aux établissements scolaires bayonnais du second degré, publics et privés et aux établissements publics telles que précisées ci-dessus et telles que figurant dans le tableau ci-joint, et d'autoriser Monsieur le Maire à signer les conventions de financement nécessaires, ainsi que tout éventuel avenant à ces conventions.

Services généraux - Animation		
Fonction 025 : Aide aux associations		
Bénéficiaire	Objet	Montant
Saint-Esprit sur le pont	Fonctionnement	500
Académie du chocolat	Fonctionnement	1 000
Baiona Banda	Fonctionnement	4 750
Baionako Olentzero	Fonctionnement	1 000
Comité départemental des Pyrénées Atlantiques du concours national de la résistance et de la déportation	Fonctionnement	150
Groupement Unique des Anciens Combattants GUAC	Fonctionnement	2 850
Oreka Les arts du cirque	Fonctionnement	11 732
Union Nationale des Combattants groupe basque UNC	Fonctionnement	800
Bake Bidea	Organisation de conférences sur le processus de paix au pays basque	1 500
Total 025		24 282

Enseignement		
Fonction 20 : Enseignement - services communs		
Bénéficiaire	Objet	Montant
Association des parents d'élèves de l'enseignement libre APEL Pays basque		400
EDUCAZEP	Fonctionnement	1 000
Enseignement aux enfants malades AEEM	Fonctionnement	600
FCPE 64 Conseil départemental des parents d'élèves des Pyrénées Atlantiques	Fonctionnement	400
Ikas Bi	Fonctionnement	400
Association des Parents d'Elèves de l'Enseignement Public Côte basque PEEP	Fonctionnement	400
Total 22		3 200

Fonction 211-212 : Ecoles maternelles et élémentaires	Objet	Montant
Baionako Oihana Ikastola	Mise en place des rythmes scolaires	16 600
Hiriondoko Ikastola	Mise en place des rythmes scolaires	13 530
Total 255		30 130

Fonction 311 : Expression musicale, lyrique, chorégraphique		
Bénéficiaire	Objet	Montant
Club sportif et des loisirs Chimère	Fonctionnement	1 900
Erro Bat Chœurs et ballets basques	Fonctionnement	4 500
Harmonie bayonnaise	Fonctionnement	20 216
Les quatre fantastik	Fonctionnement	14 250
Munduko musikaren etxea	Organisation festival Haize Begui	15 000
Musique en côte basque	Fonctionnement	7 220
Orai Bat	Fonctionnement	18 050
Total 311		81 136

Fonction 313 : Théâtres		
Bénéficiaire	Objet	Montant
Centre d'action culturelle Bayonne Sud Aquitain (Scène nationale)	Fonctionnement	558 941
Lézards qui bougent	Fonctionnement	31 588
Théâtre des Chimères	Fonctionnement	5 700
Total 313		596 229

Fonction 314 : Cinéma et autres salles de spectacles		
Bénéficiaire	Objet	Montant
Cinéma et Cultures	Fonctionnement	71 250
Quartier Latin	Fonctionnement	41 300
Total 314		112 550

Fonction 33 : Action culturelle		
Bénéficiaire	Objet	Montant
Académie Gascoune Bayoune	Fonctionnement	700
ACI Gasconha	Fonctionnement	1 000
Arcad La Puce des arts	Fonctionnement	3 800
Artoteka	Fonctionnement	1 000
Baionako Gau Eskola	Fonctionnement	6 300
Bayonne centre ancien	Fonctionnement	3 420
Centre récréatif et culturel espagnol	Fonctionnement	1 900
Galerie des Corsaires (Collectif d'Expression Artistique)	Fonctionnement	3 325
Entzun Ikus Gure Irratia	Fonctionnement	1 000
Euskaltzaindia Académie de la langue basque	Fonctionnement	700

Eusko Ikaskuntza Société d'études basques	Fonctionnement	6 300
Ezkandrai	Festival Les Ethiopiennes	7 220
Fil de Saint-Esprit	Fonctionnement	500
Groupe des artisans d'art des Pyrénées Atlantiques GAAPA	Exposition métiers d'art	1 000
Kanta Bi	Fonctionnement	200
Katalina Pastoral Elkartea	Organisation Pastorale Kattalina	15 000
La Locomotive	Fonctionnement	10 000
Le Second jeudi	Fonctionnement	500
Libreplume	Fonctionnement	1 500
Point 8	Fonctionnement	1 000
Praxis Spacejunk (images&o)	Fonctionnement	25 000
Société des Amis du musée basque	Fonctionnement	2 185
Société des Sciences Lettres et Arts de Bayonne SSLA	Fonctionnement	6 300
Street art	Fonctionnement	1 000
Tuntuna	Fonctionnement	500
Université du Temps Libre de Bayonne	Fonctionnement	3 800
Total 33		105 150

Sports		
Fonction 40 : Services communs		
Bénéficiaire	Objet	Montant
Aviron bayonnais club omnisports	Fonctionnement	300 000
Aviron bayonnais football club	Fonctionnement	134 900
Aviron bayonnais rugby amateur	Fonctionnement	131 300
Société Nautique de Bayonne	Fonctionnement	62 300
Les Croisés de Saint-André	Fonctionnement	30 000
Association Sportive Bayonnaise ASB	Fonctionnement	58 000
Club Olympique Bayonnais COB	Fonctionnement	20 700
Handisport Pays basque	Fonctionnement	1 600
La Vigilante	Fonctionnement	2 000
Le Guidon bayonnais	Course cycliste Bayonne/St Frédéric	500
Bayonne badminton club	Fonctionnement	1 200
Amicale Lous Tilholes	Course VTT dans les remparts	500
Arts et Dojo	Fonctionnement	350
ASPTT	Fonctionnement	3 400
Judo Club Basque	Fonctionnement	1 000
Côte basque échecs	Fonctionnement	1 300
Lyçée Louis de Foix	Championnat France Athlétisme à Rennes	400
Collège Marracq	Championnat France Aviron Indoor à Paris	400
Collège St Bernard	Championnat France Escrime à Bayonne	400
Total 40		750 250

Jeunesse		
Fonction 421 : Centres de loisirs		
Bénéficiaire	Objet	Montant
Patronage laïque des Petits bayonnais	Fonctionnement	385 000
Uda Leku	Fonctionnement	33 000
Total 421		418 000

Fonction 422 : Autres activités pour les jeunes		
Bénéficiaire	Objet	Montant
Club Léo Lagrange	Fonctionnement	8 550
Collectif des habitants de Sainte-Croix Caradoc Grand basque	Fonctionnement	500
FFMJC Fédération française des MJC	Poste de Directeur MVC du Polo Beyris	60 000
FONJEP Fonds de coopération de la jeunesse et de l'éducation populaire	Poste de Directeur MVC Bayonne centre ville	60 000
La Prévention routière	Fonctionnement	1 334
Maison de la Vie Citoyenne Saint-Etienne	Fonctionnement	168 800
Maison de la Vie Citoyenne Bayonne centre ville	Fonctionnement	108 400
Maison de la Vie Citoyenne du Polo Beyris	Fonctionnement	45 000
Sports et Loisirs du Polo ASL	Fonctionnement	1 000
Total 422		453 584

Interventions sociales et santé		
Fonction 512 : <u>Santé</u> Actions de prévention sanitaire		
Bénéficiaire	Objet	Montant
AIDES Pays basque	Fonctionnement	1 900
Alcool assistance La Croix d'Or des Pyrénées Atlantiques	Fonctionnement	500
Alliance 64, jusqu'au bout accompagner la vie	Fonctionnement	1 900
Air 64 Insuffisants respiratoires	Fonctionnement	150
Association Des Volontaire du sang	Fonctionnement	500
France Adot 64	Fonctionnement	750
Union française pour la santé bucco-dentaire UFSBD 64 Pays basque	Exceptionnelle Rénovation de cabines de soins	250
Total 512		5 950

Fonction 521 : <u>Handicap</u> Services à caractère social pour handicapés et inadaptés		
Bénéficiaire	Objet	Montant
Handiplage	Fonctionnement	500
Association des Paralysés de France APF	Fonctionnement	1 930
Fraternelle des aveugles	Fonctionnement	200
Integrazio Batzordea	Fonctionnement	400
Valentin Haüy pour le bien des aveugles	Fonctionnement	500
Total 521		3 530

Fonction 523 : Actions en faveur des personnes en difficulté		
Bénéficiaire	Objet	Montant
ATD Quart monde	Fonctionnement	800
Atherbea Point accueil jour	Fonctionnement	21 200
Banque alimentaire de Bayonne et du pays basque	Fonctionnement	12 550
Croix-rouge française	Fonctionnement	3 860
Secours catholique	Fonctionnement	3 860
Secours populaire français	Fonctionnement	500
SOS Familles Emmaüs Bayonne	Fonctionnement	500
Toit pour tous	Fonctionnement	1 500
Total 523		44 770

Fonction 524 : <u>Autres social</u> Autres services		
Bénéficiaire	Objet	Montant
France bénévolat Pays basque	Fonctionnement	400
Gadjé voyageurs 64 AGV64	Fonctionnement	10 450
Les Bascos / Euskal	Fonctionnement	1 500
Pour une alternative féministe (PAF)	Exceptionnelle : organisation rencontres-débats	500
Visite des malades dans les établissements hospitaliers Pays basque	Fonctionnement	500
Total 524		13 350

Famille		
Fonction 61 : Services en faveur des personnes âgées		
Bénéficiaire	Objet	Montant
Bien vieillir ensemble 64 BVE 64	Fonctionnement	200
Total 61		200

Fonction 63 : Aides à la famille		
Bénéficiaire	Objet	Montant
Mouvement français pour le planning familial MFPF	Fonctionnement	1 450
Association syndicale des Familles monoparentales	Fonctionnement	750
Confédération syndicale des familles	Fonctionnement	1 930
AGIR abcd Intervenants retraités	Fonctionnement	4 350
Centre d'information des droits des femmes et des familles CIDFF	Fonctionnement	1 000
Association de Défense des Familles et de l'Individu ADFI	Fonctionnement	300
Le Trait d'Union	Fonctionnement	12 000
Total 63		21 780

Fonction 64 : Petite enfance Crèches et garderies		
Bénéficiaire	Objet	Montant
Aide familiale et sociale	Fonctionnement : financement guichet unique	9 205
Caisse d'Allocations Familiales de Bayonne	Co-financement de la crèche Pirouette	246 000
Espace parents enfants Crèche Babinou	Fonctionnement	50 200
L'Arche de Noé	Fonctionnement	95 000
Luma Baiona	Fonctionnement	32 000
Total 64		432 405

Fonction 833 : Aménagement des eaux		
Bénéficiaire	Objet	Montant
Val d'Adour maritime	Fonctionnement	750
Total 833		750

Fonction 020 : Administration générale de la collectivité		
Bénéficiaire	Objet	Montant
Comité d'action sociale du personnel des collectivités territoriales de Bayonne	Fonctionnement	65 000
Total 020		65 000

Economie et Tourisme		
Fonction 90 : Interventions économiques		
Bénéficiaire	Objet	Montant
Mission locale Avenir jeunes Pays basque	Dispositif d'insertion professionnelle "Beti Lan"	38 950
Total 90		38 950

Fonction 94 : Aides au commerce		
Bénéficiaire	Objet	Montant
Office de commerce de Bayonne	Fonctionnement	126 000
Total 94		126 000

Fonction 95 : Aides au tourisme		
Bénéficiaire	Objet	Montant
Office du tourisme de Bayonne	Fonctionnement	700 000
Total 95		700 000

TOTAL GENERAL		4 027 196
----------------------	--	------------------

Etablissements Publics - Personnes Publiques		
Bénéficiaire	Objet	Montant
Caisse des écoles de Bayonne	Fonctionnement	33 000
Centre communal d'action sociale de la Ville de Bayonne CCAS	Fonctionnement	2 650 000
Conseil départemental d'accès au droit des Pyrénées Atlantiques	Participation au fonctionnement	6 600
Total		2 689 600

Subventions aux écoles privées pour la restauration scolaire		
Bénéficiaire	Restauration scolaire	Montant
Association scolaire et gestionnaire Largenté	Restauration scolaire	69 350
Baionako Oihana Ikastola	Restauration scolaire	31 150
Hiriondoko Ikastola	Restauration scolaire	21 000
Ogec Notre-Dame	Restauration scolaire	19 950
OGEC Saint-Esprit : Ecole Sainte-Agnès	Restauration scolaire	18 850
Ogec Stéphanois : Ecole Saint-Paul / Sainte-Marguerite	Restauration scolaire	20 700
Total		181 000

Adopté à la majorité.

M. Murat, Mmes Aragon, Picard-Felices, Capdevielle, Herrera Landa, MM. Duzert, Etcheto, Bergé, Pallas ne prennent pas part au vote.

M. Iriart, Mme Wagner s'abstiennent.

Ont signé au registre les membres présents.